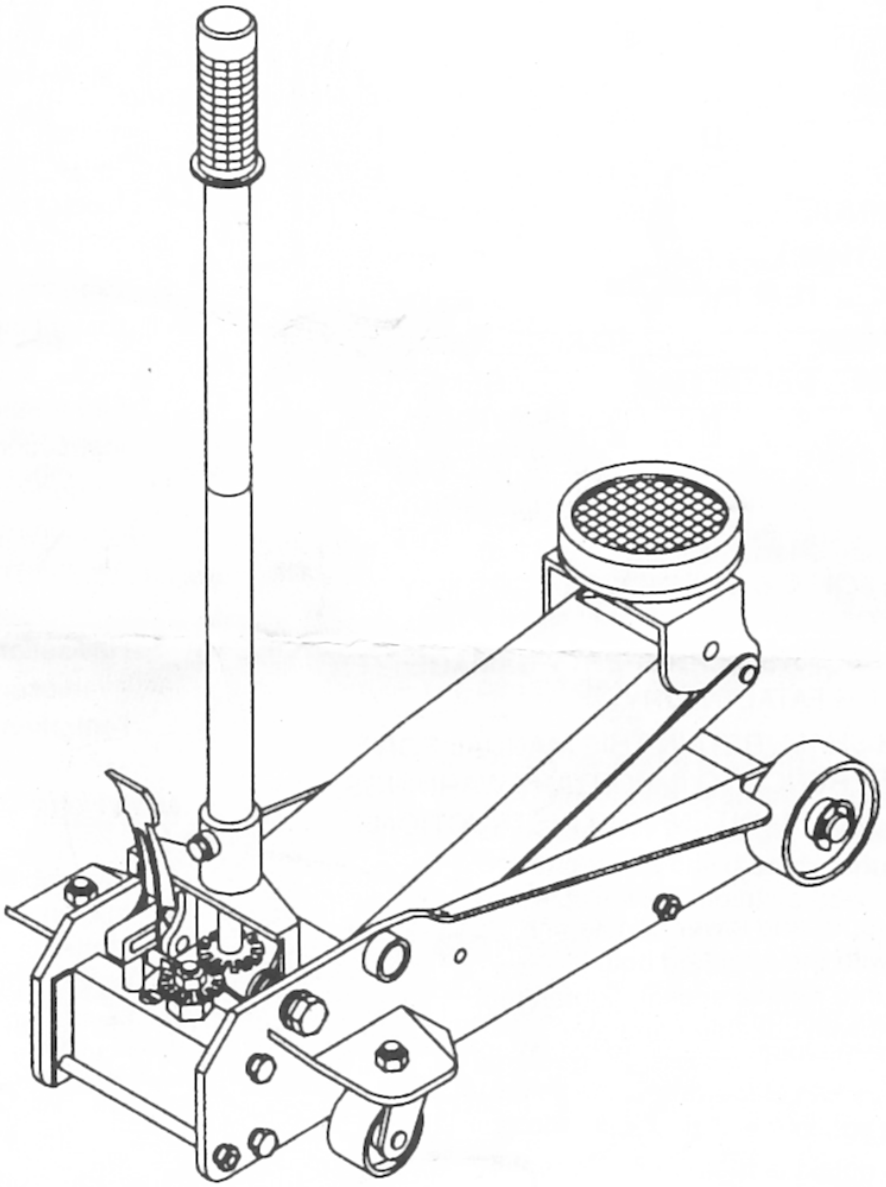
MASTER

Instruction Manual

Mode d'emploi et instructions pour l'utilisation

Model / Modèle :
G493F



Hydraulic Garage Jacks
Crics de Garage Hydrauliques

CE

(GB)

OWNER'S RESPONSIBILITY:

The owner and/or operator shall have an understanding of these operation instructions and the following warnings before operation the jack.

WARNING:

1. THIS IS A LIFTING DEVICE ONLY, THE LOAD MUST BE SUPPORTED BY OTHER APPROPRIATE MEANS. SEE ILLUSTRATION "A".
2. DO NOT MOVE OR DOLLY THE LOAD WHILE ON THE JACK.
3. DO NOT OPERATE YOUR JACK WITH PASSENGERS IN THE VEHICLE OR LEANING AGAINST IT.
4. DO NOT EXCEED RATED LOAD.
5. DO NOT USE ANY TYPE OF EXTENDED WITHOUT AUTHORIZATION BY QUALIFIED PERSON.
6. ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES WHEN USING THE EQUIPMENT.
7. USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACE CAPABLE OF SUSTAINING LOAD, SEE ILLUSTRATION "B".
8. MAKE SURE THAT LIFT POINT IS STABLE AND PROPERLY CENTERED ON JACK SADDLE.
9. IT IS YOUR RESPONSIBILITY TO KEEP WARNING DECALS LEGIBLE AND INTACT. REPLACEMENT DECALS MAY BE OBTAINED FROM FACTORY.
10. STUDY, UNDERSTAND, AND FOLLOW ALL THE INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THIS JACK PRIOR TO OPERATION.
11. FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO JACK, OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL, OR FATAL INJURY.
12. THE OWNER SHALL RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE TO IMPORTANT WARNINGS, OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS.

ASSEMBLY:

1. Connect the upper and lower handle and secure them with the attached bolt.
2. Insert handle into handle socket, tighten the handle set bolt with suitable hand tool.

(F)

RESPONSIBILITÉ DE L'UTILISATEUR:

L'utilisateur doit avoir pris connaissance des instructions pour l'utilisation et des précautions qui suivent avant d'utiliser le cric.

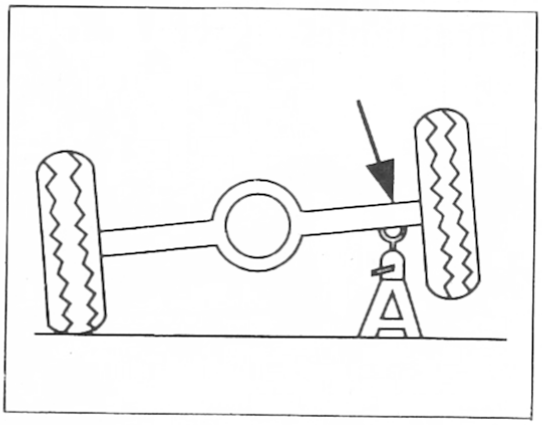
AVERTISSEMENT:

1. Utiliser ce cric uniquement pour soulever un objet. Pour soutenir l'objet: utiliser les autres moyens appropriés. Voir illustration "A".
2. Veiller à ce que l'objet ne bouge pas.
3. Durant l'emploi du cric, aucun passager ne peut se trouver dans le véhicule ou s'y appuyer.
4. Ne pas excéder la charge maximale.
5. Ne pas utiliser une rallonge sans l'autorisation d'une personne autorisée.
6. Utiliser des lunettes de sécurité durant l'emploi du cric.
7. Utiliser le cric uniquement sur un sol stable, qui peut porter la charge.
8. L'objet doit être stable et le cric doit se trouver en position centrale en-dessous de l'objet.
9. Prendre soin que les signes de précaution sur le cric restent intacts. Si elles doivent être remplacées, prendre contact avec le fournisseur.
10. Lire attentivement et comprendre toutes les instructions pour l'utilisation avant de l'utiliser.
11. La non-observation de ces précautions peut entraîner l'endommagement du cric et/ou de l'objet et/ou des blessures de personnes.
12. Il est important de bien garder ces instructions pour l'utilisation afin de pouvoir rechercher des avertissements et des instructions pour l'utilisation et l'entretien.

MONTAGE:

1. Assembler les deux pièces et les fixer au moyen de l'écrou en dotation.
2. Mettre la tige de la pompe dans son support, fixer la tige de la pompe avec le boulon et l'écrou en dotation. Utiliser, pour ce faire, de l'outillage apte à cette opération.

A



(GB)

INSTRUCTIONS BEFORE USE

1. CHECK OIL LEVEL:
   With the jack in an upright position and the ram completely retracted, open release valve by turning release assembly counterclockwise. Remove filler plug, the oil should be just up to the hole. Please see illustration "C". Fill if necessary with good grade hydraulic jack oil. Do not use brake fluid or motor oil!
2. LUBRICATE INTERNAL COMPONENT:
   With release valve open, pump handle several strokes to assure proper internal lubrication.
3. BLEED HYDRAULIC SYSTEM:
   During transportation, hydraulic jacks may become "air-bound" causing spongy ram action. To bleed the hydraulic system - close the release valve by turning clockwise. Insert handle in socket and pump jack up to full height. Open the release valve, invert the jack and force the ram to retract.

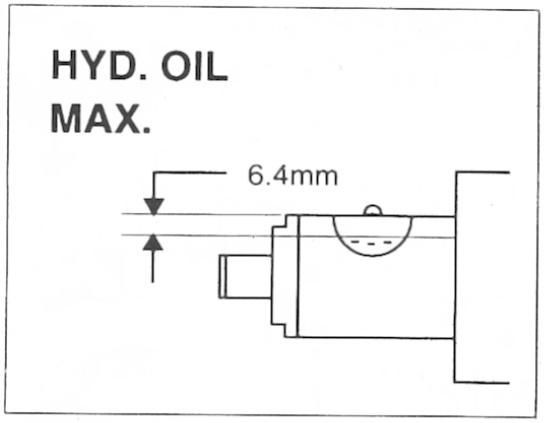
OPERATING INSTRUCTIONS

1. LIFTING:
   If raising a vehicle, be sure to set parking brakes and block the wheels first. Please see illustration "D". Turn release knob clockwise to close release valve. Please see illustration "E". Position jack under desired vehicle lifting point suggested by manufacturer (solid ground where free from oil or slippery material). Be sure that load is centered. Operate jack by pumping the jack handle or foot pedal.
2. LOWERING:
   Open release valve by SLOWLY turning release knob counterclockwise. Please see illustration "F". Only until the saddle reaches its lowest position, then move the jack out of the vehicle.

MAINTENANCE

1. Keep the jack clean, apply lubricating oil to all pivoting sections every three months.
2. Frequently check oil level, for procedure see "INSTRUCTIONS BEFORE USE".
3. Check pump piston and piston rod periodically for signs of rust or corrosion. Clean exposed area with a clean oiled cloth.

C



(F)

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

1. Vérification du niveau de l'huile
   Mettre le cric droit, piston en position rétrécie, et ouvrir la vanne. Enlever le bouchon. Le réservoir doit être rempli exactement jusqu'à l'ouverture. Voir illustration "C". Si nécessaire, le cric peut être rempli avec de l'huile de bonne qualité pour systèmes hydrauliques. Ne pas utiliser du liquide de freins ou de l'huile pour moteurs!!
2. Lubrification intérieure
   Actionner quelques fois le lévier, vanne ouverte, afin d'être assuré d'une bonne lubrification.
3. Purge du système hydraulique
   Durant le transport des crics hydrauliques, de l'air peut s'introduire dans le système, ce qui peut entraîner une réduction de l'efficacité du piston. Afin de purger le système hydraulique: d'abord fermer la vanne. Tourner la poignée dans son support et pomper jusqu'à joindre sa position la plus élevée. Ouvrir la vanne et repousser le piston.

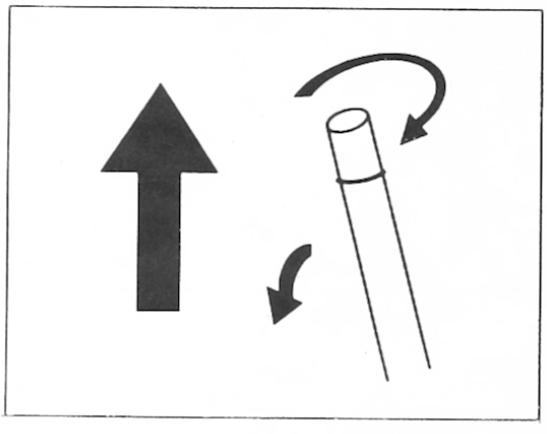
MODE D'EMPLOI

1. Monter la charge
   Veiller que pour lever un véhicule le frein à main soit enclenché et que les roues aient été bolquées. Voir illustration "D". Fermer la vanne. Voir illustration "E". Poser le cric en-dessous du véhicule à la position indiquée par le fabricant (sol stable, libre d'huile ou d'autres matières glissantes). Veiller à ce que le cric se trouve en-dessous de la partie centrale de la charge. Régler le funtionnement avec la tige ou avec la pédale de la pompe.
2. Faire descendre la charge
   Ouvrir la vanne et laisser descendre LENTEMENT la charge. Voir illustration "F". Ne pas enlever le cric d'en-dessous de la voiture avant qu'il n'ait atteint sa position la plus basse.

ENTRETIEN

1. Tenir le cric propre. Lubrifier tous les trois mois toutes les parties en mouvement.
2. Vérifier régulièrement le niveau de l'huile. Pour la procédure, voir "Instructions pour l'utilisation".
3. Vérifier régulièrement le piston de pompe et la poignée contre de la rouille ou de la corrosion. Nettoyer les pièces ouvertes avec un peu d'huile.

E



Parts No.	Description	Quantity
1	Power unit assembly	1
2	Front wheel asssembly	2
3	Rear wheel assembly	2
4	Saddle	1
5	Saddle rubber pad	1
6	Oil filler plug	1
7	Return spring	2
8	Release valve gear assembly	1
9	Handle fork return spring	1
10	Foot pedal return spring	1
11	Foot pedal	1
12	Handle assembly	1
13	Handle grip	1
14	Label(s) (not shown)	1
15	Manual	1
16	Repair kit (not shown)	1

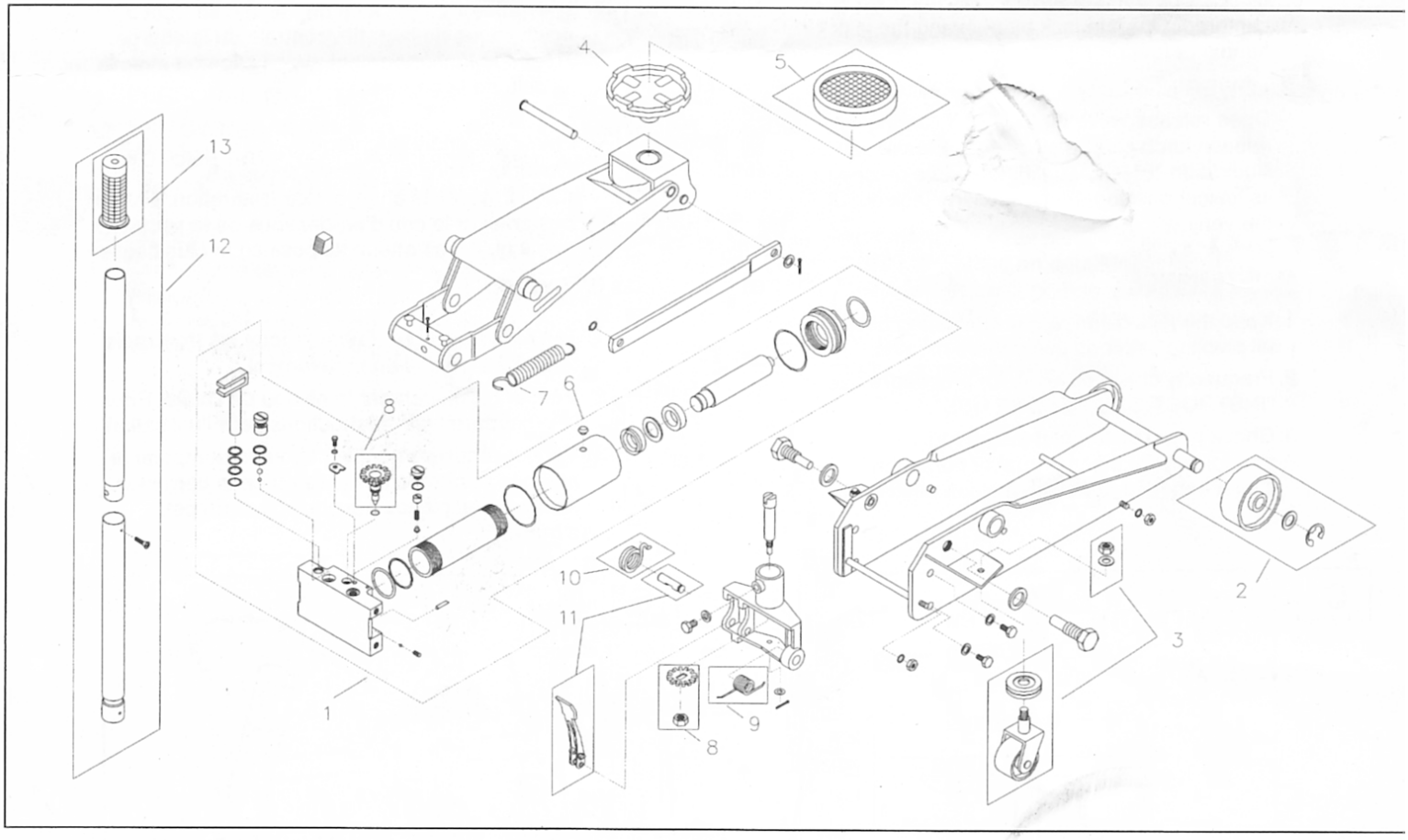


Figure 5 – Replacement Parts Illustration for Model G-493F